

## **Pahawh hmong**

**Range: 16B00–16B8F**

Ce fichier comprend un extrait des tableaux de caractères et de la liste des noms des caractères pour *Le Standard Unicode, version 13.0*

Ce fichier pourra être modifié à tout moment sans avertissement pour intégrer des corrections ou d'autres mises à jour du standard Unicode.

*La liste à jour des erreurs connues peut être consultée sur <http://www.unicode.org/errata/>*

### **Avertissement**

Ces tableaux servent de référence en ligne aux caractères inclus dans la version 13.0 du standard Unicode mais ne fournissent pas toute l'information requise pour la prise en charge des écritures selon le standard Unicode. Pour une bonne compréhension de l'utilisation des caractères illustrés dans ce fichier, veuillez consulter les parties correspondantes du Standard Unicode, version 13.0, disponible en ligne sur <http://www.unicode.org/versions/Unicode13.0.0/>, ainsi que les annexes 9, 11, 14, 15, 24, 29, 31, 34, 38, 41, 42, 44, 45 et 50 du standard Unicode, les autres rapports et standards techniques Unicode, et la base de données Unicode, tous également disponibles sur la Toile.

*Voir <http://www.unicode.org/ucd/> et <http://www.unicode.org/reports/>*

Une compréhension approfondie de ces documents complémentaires est nécessaire pour toute mise en œuvre d'Unicode réussie.

Il n'est pas recommandé de copier les caractères affichés dans les tableaux ou dans les listes des noms des caractères, car pour des raisons liées à la production des fichiers PDF il n'est pas garanti que les bons codes des caractères seront toujours copiés.

### **Polices de caractères**

L'apparence des glyphes de référence dans les tableaux n'est pas normative. Des variations considérables peuvent exister d'une police à l'autre. Les polices utilisées dans ces tableaux ont été fournies au Consortium Unicode par plusieurs concepteurs de polices, lesquels en conservent la propriété.

*Voir la liste sur <http://www.unicode.org/charts/fonts.html>*

### **Modalités d'utilisation**

Ces tableaux de caractères peuvent être utilisés librement pour des usages personnels ou professionnels internes. Ils ne peuvent en aucun cas être incorporés en tout ou en partie à un produit ou une publication ni être distribués d'aucune autre façon sans l'autorisation écrite préalable du Consortium Unicode. Vous êtes toutefois invités à y faire pointer des hyperliens.

Les polices et leurs données connexes utilisées dans la production de ces tableaux de caractères ne peuvent être ni extraites ni utilisées d'aucune autre façon dans un produit ou une publication sans l'autorisation ou la licence accordée par les propriétaires de ces polices.

Le Consortium Unicode n'est pas responsable des erreurs ou omissions dans ce fichier ou dans le standard lui-même. Veuillez consulter le site internet du Consortium Unicode pour tout renseignement sur les caractères ajoutés au standard Unicode depuis la publication de la version la plus récente, ainsi que sur les caractères qui pourraient être incorporés dans les versions à venir.

*Voir <http://www.unicode.org/pending/pending.html> et <http://www.unicode.org/alloc/Pipeline.html>.*

*Copyright © 1991-2020 Unicode, Inc. Tous droits réservés.*

	16B0	16B1	16B2	16B3	16B4	16B5	16B6	16B7	16B8
0	𐄀 16B00	𐄁 16B10	𐄂 16B20	𐄃 16B30	𐄄 16B40	𐄅 16B50	𐄆 16B60	𐄇 16B70	𐄈 16B80
1	𐄉 16B01	𐄊 16B11	𐄋 16B21	𐄌 16B31	𐄍 16B41	𐄎 16B51	𐄏 16B61	𐄐 16B71	𐄑 16B81
2	𐄒 16B02	𐄓 16B12	𐄔 16B22	𐄕 16B32	𐄖 16B42	𐄗 16B52		𐄘 16B72	𐄙 16B82
3	𐄚 16B03	𐄛 16B13	𐄜 16B23	𐄝 16B33	𐄞 16B43	𐄟 16B53	𐄠 16B63	𐄡 16B73	𐄢 16B83
4	𐄣 16B04	𐄤 16B14	𐄥 16B24	𐄦 16B34	𐄧 16B44	𐄨 16B54	𐄩 16B64	𐄪 16B74	𐄫 16B84
5	𐄬 16B05	𐄭 16B15	𐄮 16B25	𐄯 16B35	𐄰 16B45	𐄱 16B55	𐄲 16B65	𐄳 16B75	𐄴 16B85
6	𐄵 16B06	𐄶 16B16	𐄷 16B26	𐄸 16B36		𐄹 16B56	𐄺 16B66	𐄻 16B76	𐄼 16B86
7	𐄽 16B07	𐄾 16B17	𐄿 16B27	𐅀 16B37		𐅁 16B57	𐅂 16B67	𐅃 16B77	𐅄 16B87
8	𐅅 16B08	𐅆 16B18	𐅇 16B28	𐅈 16B38		𐅉 16B58	𐅊 16B68		𐅋 16B88
9	𐅌 16B09	𐅍 16B19	𐅎 16B29	𐅏 16B39		𐅐 16B59	𐅑 16B69		𐅒 16B89
A	𐅓 16B0A	𐅔 16B1A	𐅕 16B2A	𐅖 16B3A			𐅗 16B6A		𐅘 16B8A
B	𐅙 16B0B	𐅚 16B1B	𐅛 16B2B	𐅜 16B3B		𐅝 16B5B	𐅞 16B6B		𐅟 16B8B
C	𐅠 16B0C	𐅡 16B1C	𐅢 16B2C	𐅣 16B3C		𐅤 16B5C	𐅥 16B6C		𐅦 16B8C
D	𐅧 16B0D	𐅨 16B1D	𐅩 16B2D	𐅪 16B3D		𐅫 16B5D	𐅬 16B6D	𐅭 16B7D	𐅮 16B8D
E	𐅯 16B0E	𐅰 16B1E	𐅱 16B2E	𐅲 16B3E		𐅳 16B5E	𐅴 16B6E	𐅵 16B7E	𐅶 16B8E
F	𐅷 16B0F	𐅸 16B1F	𐅹 16B2F	𐅺 16B3F		𐅻 16B5F	𐅼 16B6F	𐅽 16B7F	𐅾 16B8F

Les noms des caractères sont tirés de l'orthographe correspondant à la « version réduite de troisième étape », tandis que dans les annotations les noms sont ceux de l'orthographe de la « version réduite de seconde étape ».

**Voyelles (rimes de syllabe)**

16B00	ǀ	VOYELLE PAHAWH HMONG KEEB = keem
16B01	ǂ	VOYELLE PAHAWH HMONG KEEV = kee
16B02	ǃ	VOYELLE PAHAWH HMONG KIB = kim
16B03	Ǆ	VOYELLE PAHAWH HMONG KIV = ki
16B04	ǆ	VOYELLE PAHAWH HMONG KAUB = kaum
16B05	Ǉ	VOYELLE PAHAWH HMONG KAUV = kau
16B06	ǈ	VOYELLE PAHAWH HMONG KUB = kum
16B07	ǉ	VOYELLE PAHAWH HMONG KUV = ke
16B08	Ǌ	VOYELLE PAHAWH HMONG KEB = kem
16B09	ǋ	VOYELLE PAHAWH HMONG KEV = keim
16B0A	ǌ	VOYELLE PAHAWH HMONG KAIB = kaim
16B0B	Ǎ	VOYELLE PAHAWH HMONG KAIV = kai
16B0C	ǎ	VOYELLE PAHAWH HMONG KOOB
16B0D	Ǐ	VOYELLE PAHAWH HMONG KOOV
16B0E	ǐ	VOYELLE PAHAWH HMONG KAWB
16B0F	Ǒ	VOYELLE PAHAWH HMONG KAWV = kaw
16B10	ǒ	VOYELLE PAHAWH HMONG KUAB = kuam
16B11	Ǔ	VOYELLE PAHAWH HMONG KUAV = kua
16B12	ǔ	VOYELLE PAHAWH HMONG KOB = kom
16B13	ǖ	VOYELLE PAHAWH HMONG KOV = kog
16B14	Ǘ	VOYELLE PAHAWH HMONG KIAB
16B15	Ǚ	VOYELLE PAHAWH HMONG KIAV = kia
16B16	ǚ	VOYELLE PAHAWH HMONG KAB = kam
16B17	ǜ	VOYELLE PAHAWH HMONG KAV
16B18	ǝ	VOYELLE PAHAWH HMONG KWB = kwm
16B19	Ǟ	VOYELLE PAHAWH HMONG KWV
16B1A	ǟ	VOYELLE PAHAWH HMONG KAAB = kaam
16B1B	Ǡ	VOYELLE PAHAWH HMONG KAAV

**Consonnes (attaques de syllabe)**

16B1C	Ǣ	CONSONNE PAHAWH HMONG VAU
16B1D	ǣ	CONSONNE PAHAWH HMONG NTSAU
16B1E	Ǥ	CONSONNE PAHAWH HMONG LAU
16B1F	ǥ	CONSONNE PAHAWH HMONG HAU
16B20	Ǉ	CONSONNE PAHAWH HMONG NLAU
16B21	ǈ	CONSONNE PAHAWH HMONG RAU
16B22	ǉ	CONSONNE PAHAWH HMONG NKAU
16B23	Ǌ	CONSONNE PAHAWH HMONG QHAU
16B24	ǋ	CONSONNE PAHAWH HMONG YAU

16B25	ǌ	CONSONNE PAHAWH HMONG HLAU
16B26	Ǎ	CONSONNE PAHAWH HMONG MAU
16B27	ǎ	CONSONNE PAHAWH HMONG CHAU
16B28	Ǐ	CONSONNE PAHAWH HMONG NCHAU
16B29	ǐ	CONSONNE PAHAWH HMONG HNAU
16B2A	Ǒ	CONSONNE PAHAWH HMONG PLHAU
16B2B	ǒ	CONSONNE PAHAWH HMONG NTHAU
16B2C	Ǔ	CONSONNE PAHAWH HMONG NAU
16B2D	ǔ	CONSONNE PAHAWH HMONG AU
16B2E	ǖ	CONSONNE PAHAWH HMONG XAU
16B2F	Ǘ	CONSONNE PAHAWH HMONG CAU

**Signes diacritiques**

16B30	◌̇	DIACRITIQUE PAHAWH HMONG CIM TUB
16B31	◌̈	DIACRITIQUE PAHAWH HMONG CIM SO
16B32	◌̉	DIACRITIQUE PAHAWH HMONG CIM KES
16B33	◌̊	DIACRITIQUE PAHAWH HMONG CIM KHAV
16B34	◌̋	DIACRITIQUE PAHAWH HMONG CIM SUAM
16B35	◌̌	DIACRITIQUE PAHAWH HMONG CIM HOM
16B36	◌̍	DIACRITIQUE PAHAWH HMONG CIM TAUM

**Ponctuation**

16B37	⸀	SIGNE PAHAWH HMONG VOS THOM • équivalent d'un point d'interrogation
16B38	⸁	SIGNE PAHAWH HMONG VOS TSHAB CEEB • équivalent d'un point d'exclamation
16B39	⸂	SIGNE PAHAWH HMONG CIM CHEEM • équivalent d'une virgule
16B3A	⸃	SIGNE PAHAWH HMONG VOS THIAB • équivalent d'une perluète → 0026 & perluète
16B3B	⸄	SIGNE PAHAWH HMONG VOS FEEM • équivalent du symbole pour cent → 0025 % symbole pour cent

**Opérateurs mathématiques**

16B3C	⸅	SYMBOLE PAHAWH HMONG XYEEM NTXIV • équivalent d'un signe plus
16B3D	⸆	SYMBOLE PAHAWH HMONG XYEEM RHO • équivalent d'un signe moins
16B3E	⸇	SYMBOLE PAHAWH HMONG XYEEM TOV • équivalent d'un signe de multiplication
16B3F	⸈	SYMBOLE PAHAWH HMONG XYEEM FAIB • équivalent d'un signe de division

**Lettres modificatives**

16B40	⸉	SIGNE PAHAWH HMONG VOS SEEV • indique une intonation chantante
16B41	⸊	SIGNE PAHAWH HMONG MEEJ SUAB • indique une prononciation étrangère
16B42	⸋	SIGNE PAHAWH HMONG VOS NRUA • réduplication
16B43	⸌	SIGNE PAHAWH HMONG IB YAM • réplique, marque de répétition

**Ponctuation**

16B44	⸍	SIGNE PAHAWH HMONG XAUS • indique la fin d'une section
16B45	⸎	SIGNE PAHAWH HMONG CIM TSOV ROG • indique des sujets militaires

**Chiffres**

16B50	⸏	CHIFFRE PAHAWH HMONG ZÉRO • un glyphe circulaire est parfois préféré pour ce caractère
-------	---	---

16B51	𐄑	CHIFFRE PAHAWH HMONG UN
16B52	𐄒	CHIFFRE PAHAWH HMONG DEUX
16B53	𐄓	CHIFFRE PAHAWH HMONG TROIS
16B54	𐄔	CHIFFRE PAHAWH HMONG QUATRE
16B55	𐄕	CHIFFRE PAHAWH HMONG CINQ
16B56	𐄖	CHIFFRE PAHAWH HMONG SIX
16B57	𐄗	CHIFFRE PAHAWH HMONG SEPT
16B58	𐄘	CHIFFRE PAHAWH HMONG HUIT
16B59	𐄙	CHIFFRE PAHAWH HMONG NEUF

**Nombres**

16B5B	𐄛	NOMBRE PAHAWH HMONG DIZAINES = caum • un glyphe en forme de barre verticale est parfois préféré pour ce caractère
16B5C	𐄜	NOMBRE PAHAWH HMONG CENTAINES = pua
16B5D	𐄝	NOMBRE PAHAWH HMONG DIZAINES DE MILLIERS = vam
16B5E	𐄞	NOMBRE PAHAWH HMONG MILLIONS = roob
16B5F	𐄟	NOMBRE PAHAWH HMONG CENTAINES DE MILLIONS = neev
16B60	𐄠	NOMBRE PAHAWH HMONG DIZAINES DE MILLIARDS = ruav
16B61	𐄡	NOMBRE PAHAWH HMONG BILLIONS = tas

**Logogrammes**

16B63	𐄣	SIGNE PAHAWH HMONG VOS LUB • un classificateur
16B64	𐄤	SIGNE PAHAWH HMONG XYOO = année
16B65	𐄥	SIGNE PAHAWH HMONG HLI = mois
16B66	𐄦	SIGNE PAHAWH HMONG TROISIÈME-STADE HLI = mois
16B67	𐄧	SIGNE PAHAWH HMONG ZWJ THAJ = date
16B68	𐄨	SIGNE PAHAWH HMONG HNUB = jour
16B69	𐄩	SIGNE PAHAWH HMONG NQIG = lune décroissante
16B6A	𐄪	SIGNE PAHAWH HMONG XIAB = lune croissante
16B6B	𐄫	SIGNE PAHAWH HMONG NTUJ = saison
16B6C	𐄬	SIGNE PAHAWH HMONG AV = la Terre
16B6D	𐄭	SIGNE PAHAWH HMONG TXHEEJ CEEV = urgent
16B6E	𐄮	SIGNE PAHAWH HMONG MEEJ TSEEB = faits
16B6F	𐄯	SIGNE PAHAWH HMONG TAU = reçu
16B70	𐄰	SIGNE PAHAWH HMONG LOS = venir
16B71	𐄱	SIGNE PAHAWH HMONG MUS = aller
16B72	𐄲	SIGNE PAHAWH HMONG CIM HAIS LUS NTOG NTOG = mou

16B73	𐄳	SIGNE PAHAWH HMONG CIM CUAM TSHOOJ = fraction
16B74	𐄴	SIGNE PAHAWH HMONG CIM TXWV = ne pas ouvrir
16B75	𐄵	SIGNE PAHAWH HMONG CIM TXWV CHWV = ne pas toucher
16B76	𐄶	SIGNE PAHAWH HMONG CIM PUB DAWB = donner librement
16B77	𐄷	SIGNE PAHAWH HMONG CIM NRES TOS = arrêter

**Logogrammes de noms de clan**

16B7D	𐄹	SIGNE DE CLAN PAHAWH HMONG TSHEEJ = Cheng
16B7E	𐄺	SIGNE DE CLAN PAHAWH HMONG YEEG = Yeng
16B7F	𐄻	SIGNE DE CLAN PAHAWH HMONG LIS = Lee
16B80	𐄼	SIGNE DE CLAN PAHAWH HMONG LAUJ = Lor
16B81	𐄽	SIGNE DE CLAN PAHAWH HMONG XYOOJ = Xiong
16B82	𐄾	SIGNE DE CLAN PAHAWH HMONG KOO = Kong
16B83	𐄿	SIGNE DE CLAN PAHAWH HMONG HAWJ = Her
16B84	𐅀	SIGNE DE CLAN PAHAWH HMONG MUAS = Moua
16B85	𐅁	SIGNE DE CLAN PAHAWH HMONG THOJ = Thao
16B86	𐅂	SIGNE DE CLAN PAHAWH HMONG TSAB = Chang
16B87	𐅃	SIGNE DE CLAN PAHAWH HMONG PHAB = Pha
16B88	𐅄	SIGNE DE CLAN PAHAWH HMONG KHAB = Khang
16B89	𐅅	SIGNE DE CLAN PAHAWH HMONG HAM = Hang
16B8A	𐅆	SIGNE DE CLAN PAHAWH HMONG VAJ = Vang
16B8B	𐅇	SIGNE DE CLAN PAHAWH HMONG FAJ = Fang
16B8C	𐅈	SIGNE DE CLAN PAHAWH HMONG YAJ = Yang
16B8D	𐅉	SIGNE DE CLAN PAHAWH HMONG TSWB = Chue
16B8E	𐅊	SIGNE DE CLAN PAHAWH HMONG KWM = Kw
16B8F	𐅋	SIGNE DE CLAN PAHAWH HMONG VWJ = Vue